

Nieuwstadts dialect

Kerst- &
Nieuwjaars-
gedichten

door
Jan Coenen



De Kerssjtal

Kerstoavend op ´t flatje

Eine vermolmde trap

Sterreprach

Ein mötsj mit moewe

De Nuujjoarskaart

Lekker aete door 't jaor



*Verzameld door
Martin Cleven*

Roermond - 2009

Nuujstadt, Kersnach

De Kerssjtal

Op ein Zunjigoavend 't waor ieskoud
Leip oppe waeg ein menke heel erg oud
Eine houd vol mit vaere op z'n grieze hoar
De moan mit z'n witte leich sjeen gans kloar

Mit eine wanjelsjteck in z'n gerömpelde handj
Gong hae vuitje veur vuitje langs de waegesrantj
Gaonje de tied veil de sjnee mit flinke vlokke
In de verte heurde men de Nachmesklokke

De ieskouwe wéndj leit alle water bevreize
Men zoug 't menke z'n ewewicht verleize
Fladderend sjloug hae de erm en bein in de loch
Doe loug hae gans sjtil de luuj woaste genoeg

Mit vööl leech en lawaaj woord hae weggebrach
Zo begoosj veur deze miensj ein pienlijke kersnach
In ziene grieze kop zout ein flink deip laok
En och erme in ein bein eine gebroake knoak

Hae woord in ein proaper bed oanger witte lakes gelag
Dao euver haer ein wölle daeke lekker waerm en zach
De miensj haet aan de verpleging auch ziene naam genuimp
Frenske is de naam en hae weurt mit vööl zorg omzuimp

's Angerendaags de welt waar ram ongergesjniejt
Houw ederein zich mit eine sjoone Krismes verbleijd
Heurde ein verpleegsterke oos Frenske Kersleidjes zaenge
Dat höör van ontroering de troane in de auge deig sjpreng

Dat ze hartsjtikke nuujsjerig woar mauch neit blieke
Stiekem goang ze maer ens effe noa Frenske kieke
Hae zong euver Maria en de Engele oet de Kersnach
Op 't nachkaesjke sjtong eine kerssjtal wat ein prach

Van wattesjtaefkes celstoaffe duikskes en verbandj
Allemaal Kersfiguurkes rondj de kribbe handj in handj
't Daak van 't sjtelke waar van eine grote plestieke téjer
Balke van kunststof-versjette de Zörg weurt sjteeds néjer

Maer in al z'n eenvoud deig 't ederein vööl deug
Oos Frenske brach in 't ziekehoes heel get vreug
D'r Frans dae heurde volges ederein d'r bie
Zo vloge de daag de eine noa de angere veurbie

Mit Nuujjaor vloge vuurpiele door de loch
Doe woort 't Menke weer door ederein opgezoch
Ze wunsjde zich zich ein heel goud nuujt joar
Toch zoug men 't Frenske hout 't sjwoar

Sjtilkjes vroeg hae of hae neit aevekes noa hoes moch goan
Zo sjtil 't waar bienoa door gein miensj te versjtoan
Ein poatsvruike houw z'n hartewinsch waal geheurd
Ze voanj 't waal ens tied dat eindelijk get gebeur

'soaves noa dat men weer lekker had gegaete
Woar ederein z'n veurnummes weer vergaete
Oos poatsvruike Mien sjtong veur Frans z'n bedje
Ze sjtong der goud op in ein prachtig kledje

Frans ich breng dich aevekes noa dien hoes
Maer bes waal sjtil zo sjtil wie ein moes
Noa vööl gesjrael en geduins de kleijer aangedoan
Haet men ze nog effekes same boete zeen sjtoan

Mit Frans ziene sjeutel maakde Mien de veurdeur oape
Mit de rolsjtool gans veurzichtig noa benne gekroape
Frens zag taege Mien dreij aan eine leichschakelaer
Mit get leich zeen veer oas besjlis baeter waer

En Mien keek vol plezeijer zich de auge oet de kop
Miene leve tied hie sjeit ein gans hoes oppe kop
Euveral ware kerssjelkes mit sjööpkes en huntjes
Herders in 't veldj en engele vleige runtjes

En oet luidspraekers kump kersmuziek
Die twee einzame luuj vuile zich heel riek
In de kamer de keuke en de gank
Euveral klink zuite engele zank

Oet ein plastieke tuut pakde Mien waffele en kook
Frenske gong op de bank en de rolsjtool in de hook
Zo höbbe Mien en Frenske eine sjoone oavend verbrach
En dat woar besjlis neit de letste wae houw dat gedach

En zuut men de kouwe wentj noe taege de roete sjloan
Geluif maer mit z'n tweeen blif men baeter oppe bein sjoan
Blief bevruntj mit de welt om uch bie
Dan geit de ergste sjtorm geweun aan uch veurbie



Nuujstadt, Kersnach

Kerstoavend op ´t flatje

D'r loug ein zuver sjpreike oppe toafel
D'r boaveop ein sjoal mit frisch gebakke woafel
In eine sjtoul zout ein vruike mit eine fiene lach
Mit vööl iever sjtrikde ze zökke van wol gans zach

´t waar kerstoavend en al ein bietje laat
De kerstböl en sjlinger sjtonge paraat
Mër de baum moosj door heur kènjer waere gebrach
Dat moug neit te lang meer doere ´t is hoas nach

´t Klökske op höör flatje tikte röstig door
Mit ´t tikke van de preime klonk ´t wie ein koor
In eine keer waar ´t knötje wol van de sjoot aafgegleeje
En rollentaere door de gezellige kamer gereeje

Oos bölke paaseijerde de foto's oet höör laeve
Van hööre miensj dae höör alle leifde houw gegaeve
Foto's van de kènjer vruiger van op school
Zie gouf hun lekker aete en ze gruijde flink es kool

Van höör ouwesj en höör zöster en broor
En ein grote mit alle zèngers van ´t gemengd koor
Van ´t dörpke woa höör laeve waar begoosj
En wo ze ederein en alles van begin aaf koosj

Maer dat is allemoal veurbie en biezönjer lang geleeje
Sjus es wie ´t bölke garen is ´t oet oos henj gegleje
Den tied dae blif neit sjtilsjtoan mër geit ziene gang
Dat vuilt ederein op zien meneijer ein gans laeve lank

Aeve houw 't omaatje bie h  r eige gedach
Ich heur de deurbel m  r waal gans zach
Zouwe de k  njer de baum toch nog br  nge
Om h  m te versejere en dan nog waat te z  nge

Veurzichtig ging 't vruike pes aan de deur
Ze kreeg van bliedsjap ein ganse kleur
Aan de deur sjtonge neit h  r k  njer mit de baum
Mer ganse vraeme verkleijd es kowboy en es klown

Ze zonge leidjes euver karneval
En sjtruijde confettie in de gank en eueveral
K  njer volges h  b geer uch ram vergis
H  b geer de Kerst en Nuujjoar neit gemis

Mevrouw waat is dan Kersmis en Nuujjoar
Geer w  t dat bes want geer h  b gries hoar
Dat zal ich uch vertelle es geer mich doot helpe
Ich gaef te aete en te dr  nke om honger en doosj te sjtelpe

De sjlingers woorte langs foto's en sjilderie gehange
De lampe en kesjkes mit Belkes en b  l behange
Mit de lempkes woort de veurraam verseijert
Ze brenden wie men twee keer had geprobeijert

't St  lke dat waar ein verhoal appaart
Van herders en sj  pkjes en de sjter mit de sjtaart
Alles woort mit aandach in 't sjtelke geplaatsj
Gans veurzichtig nirges heurde men eine klaatsj

De oma vertelde de k  njer van 't Kientje en Kersnach
Van herders, keuninge en van de welt die lang houw gewach
Van Maria dat in de sjtal 't kientje Jezus baarde
En van engelkes die zonge euver vrede op aarde

De kènjer wooste noe euver kerstmis besjeit
Dat auch nog get anges es karneval besjeit
En ze zachte taege de mevrouw gans eerlijk
Mevrouw de chocomel en de wafflele sjmaakde heerlijk

Ich sjtaek flikkersjterre aan om ´t kompleet te make
Zag ´t gelökkig miensch taege de sjnaake
Ze wöonsjde zich allemaol nog vööl plezeer
Eine zag nog dat doon veer volgend joar weer

Wie de letste glaze oppe aanrech woorte gedrage
Houw ´t sjus twelf oere gesjlage
De kenjer zeen toen vlot noa hoes gegange
Lekker sjloape dat woar hun grote verlange

En ´t vruiwke kreeg ein elektronisch berich
Dat gans speciaal aan heur waar gerich
Mam veer zeen op Majorka gelandj
´t is hie zo sjoon zon zee en sjtrand

Och ´t is woar ze houwe mich dat gezag
Mer mit miene stoame kop höb ich neit draan gedach
En ten sjlotte mit ein lachend gezich
´t waar toch schoon en pas bie dit gedich



De Nuujstadt, de eesjte januari 2004

*Veurgedrage door Lei Hennen en Jan Coenen in 't Gemeenschaps-
hoes van Nuujstadt. Ten tieje van de nuujjoarsreceptie 2004*

Eine vermolmde trap

Eindelijk kump den letzte traie in zich
Doa houw zich 't ménke zich zo op gespich
Ganz boave aan de balustrade
Wach 't ménke op ein prachtige aubade

't ganze joar doert 365 daag
't weurt besjloate mit eine helle sjlaag
dan sjteit de ganze trap te dazale
mot veer weier noa eine angere sjravele

Oet al dat gepiep en gekraak
Heurt 't ménke eine helle kwaak
Verschrik kiek hae aeve op
Doa zuut hae eine dikke witte kop

Aan dae kop zit ein lank gerumpeld lief
Daovan schrik 't ménke zich gans sjtief
't ménke vroeg heel bedeesd
Waat bés doe eigenlijk veur ein bees

Ich ben de houtworm veur alle joare
Zonger mich geit gein joar verloare
Ich aet 't de ganze trap eder joar weier op
Mit miene ganse dikke witte kop

Maer noe is mich toch get passeiert
Ich houw stiekem eine oas geprobeiert
Dat haet mich schnell opgebroake
Miene beste tandtj is ram afgebroake

De öös dat zeen belangrieke denger oet 't joar
Soms plezeirig mér soms ouch zwoar
Aan öös denk eine miensj waal 'ns terök
Soms mit pien en soms mit ein bietje gelök

Waat woar dat veur ein belangrieke zaak
Dat vereinjeweierde dien ganze kaak
Eine blauwe breek van de belastingen
Joa dae zörg altied veur verassing

Doe moas noa Eef de moelesjmeed
Dae verlos dich van al dien verdreet
Ich weit neit of dat vandaag nog lök
Dae man haet 't altied verschrikkelijk drök

Eindelijk sjtong 't ménke oppe volgende etaasj
Hae keek noa onger noa de jaarlijkse ravaasj
Stöof en splinters in grote wolke
Zaug hae in spirale noa boave kolke

Gein handj veur auge koosj hae zeen
Doe sjtapde höm eine boave oppe teen
't Woar Harie van de schrienerie
Och joa dae is auch jeder joar derbie

Ich wil dich allein koame vertelle
Doe houfs gein nuut hout meer te besjtelle
Ich höb alle treje al op eine stapel gelag
365 treje has doe toch gezag

Doa koum de houtworm gans benouwt
Neij neij koum hae aangesjnouwd
Mit de boar nog in zien pienlijke smoel
En door de verdouwing ein sjeif moel

Hae kwaakde oet zien ganse lief
Zien wange en luppe zeen ein bietje sjtief
2004 is ein sjrikkeljoar
mit 365 is den trap neit kloar

Doa kump einen extra daag nog boavenop
Dat weit ich nog mit mienen dōmme kop
De extra traе maot Harie nog brēnge
Anges kenne veer 't joar neit oetzēnge

De blauwe wis zich auch geine road
Hae waar op zich zelf auch ein bietje koad
Alle hout oet 't lager waar noe op
Dees fout weurt eine grote sjtrop

Den houtworm ging van zien eige door dees ellende
Joa 't woord op dees maneier ein richtige bende
Ziene geis gleej weg tōsche waan en werkelijkheid
Waat hae doa zoug maakde hōm zeer gescheid

Hae zoug eine optoch van groot en klein
Doa leep ederein knatsch door- en taegenein
Eder heij ein dikke plank veur de kop
Men zoug neit goud en leep taege ein op

't wōrmpke wis noe waat 't moosj zegge
om alles aan de angere oet te legge
Allein moat 't wōrmpke nog wakker waere
Dao zal Eef natuurlijk van alles aan probaere

Eindelijk noa vōöl gesjut en gerammel
Koum 't bie al woar 't ein bietje gammel
Wōrmpke waat maaks doe toch paraat
Doe lieks waal hartsjtikke zaat

Doe vertelde ´t wörmpe heel belaeft
Waat hae in zien druim had belaeft
In d´n druim koum de oplossing inens bie mich op
Kiek ederein maar ´ns richtig noa zienen eige kop

Zeet geer die dikke plank neit hange
Ederein mit zien eige bekroampe verlange
Dat los toch helemaal niks op
Weg mit die plank veur de kop

En eder lék zien plank aan de kantj
Gein gevreigel meer in ´t ganze landj
Harie maak eine trap veur ´t nuuje joar
Mit plank van oos köp kump dae gans kloar

´t ménke bedankde zich bie Eef en Haar
en besteeg d´n trap mit ein kwiek gebaar
´t wörmpe koum mit ein sjtralend gezich
gans op ´t einj van dit gedich

Leif luuj geluif mich ´t is éch waar
´t gedich veur dit joar is weer kloar



De Nuujstadt, de eesjte januari 2005

*Veurgedraege door Jan Coenen. Op 1 januari 2005 in 't Gemeenschaps-
hoes van Nuujstadt. Bie gelegenheid van de algemeine receptie 2005*

Sterreprach

Es de klok h  r letste sjlaage deit
De wentj taege deur en rame sjeleit
Vleige vuurpiele door de loch
En dan weite veer gen  g

Op 't oer wo jeder zich op spich
Peunt men zich op de wang en in't gezich
Veer wunsche oos ein zelig nuujt joar
Mit dat anger woare veer toch al kloar

Hie en dao ontsjprink ein bontje parapluuj
Oet edere hoek kump alweer ein nuuj
Mit eine sjlaag ein gevonk en geknetter
Kump weer ein fontein van sterregespetter

Maer ze douve heel sjnel en gans zach
Waat euverblif is ein duustere nach
Straks waere in de h  fkes en oppe waeg
De laeg kartousche weer bieeingevaeg

Die bontje sterre sjtroalden maer aeve
Ze h  bbe in korte tied alles gegaeve
Maer geluif mich 't is ech woar
Sjterre straole door 't ganse joar

Ze zeen neit ver weg maer heel kortbie
Kiek allemoal maer 'ns om uch bie
Ederein haet genoeg taken en plichten
Die eder op zien maneier zal verrichte

En is zo'n werkske weer gelök
Sjtroalt dae persoon weer van gelök
Hae spjrankeld wie ein vurige ster
Zo wie mit nuuj joar her en der

Zo wie de mam van Frits en Truus
Sjteit aldaag veur hun achter 't fornuus
Es 't aete weer dampend oppe taejere lig
Traek eine glimlach euver hun gezich

Mooder sjteit te schitteren bie 't kroos
Joa, mam maak hun blie mit lekker moos
Alweer ein sjterke oppe sjolk gesjtoake
Waat zal ze de sjnaake morge koake

En dan de meister veur de klas
Dae haet auch geinen daag ras
De kénjer moat hae van alles lere
Al daag op nuuj get anges probere

En es ein kéndj waal ens ein bietje kliert
Verdeine meister en juf ein ganze sjterresjliert
En goan de studente van groep ach verder studeire
Goan meister en juf 't mit jonger sjterkes probeire

En ederein kump zo aan de beurt
Alles weurt mit sjterre opgefleurd
Zo weurt 't is eine bontje sterreprach
Sprankelend wie eine klaterende lach

Zo kenne veer auch de feeste door 't joar haer
Van de carnaval pes de reis noa Kaevelaer
In de wéntjer sjteit de foetelaer weer langs de kantj
Geit de geis van de carnaval van handj tot handj

De spits van de naas ein bietje bevrooare
In de handj ein glaesjke jonge kloare
Schitterend geit den optoch aan zien naas veurbie
Vööl sjterre en sjterkes woare der dit joar weier bie

Dan kump 't veurjoar weier in de loch
De maelder haet 't oud nisjke weier opgezoch
De gulfkes van de baek sjitteren wie ein sterreprach
Ach wie schoon wae houw dat gedach

Dan volg de Poasje in dees rie
Ein ganze rits daag vlug aan oos veurbie
Mit de kirmis weurt de sjtroat verseiert
En weurt mennig stök vla en kouk geprobeiert

Es zomers de zon höör sjtroaole weer leet goan
Es veer mit z'n alle d'r op out op vakantie goan
Verdeint de natuur ein heel grote sjter
Schient op oas alle, van kortbie en auch van ver

Mit de Kersmis auch eine sjone tied
Waere vööl luuj mit sjterkes verbleijt
Ze vleige om oos bie en in 't gezich
Ze vleige rontj auch in dit gedich

Leif luuj 't is alweier gedoan
Ich höb noe doosj en sijnak noa oam
Ich vroeg uch noe nog tot besjloet
Kiek ens aaf en toe door de roet

Om oos bie en hoog in de loch
Sjterre zeen everal nog genug
Of sjien elkaar ens eine glimlach op 't gezich
Dan maak ich ein einj aan dit gedich

De Nuujstadt, de eesjte januari 2006

*Veurgedrage op Nuujjoarsdaag 2006 in 't Gemeenschapshoes
van de Nuujstadt door Ton en Jan Coenen*

Ein mötsj mit moewe

Oos dörpke lig tösche baeke en bosch
Van tied tot tied is doa van alles los
Kirmes, keunigsjeite en carnaval
Fees en meziek heurt men dan euveral

Van wied en zied kòmme de luuj hiej haer
Soms liek 't waal, de bedevaart noa Kaevelaer
Ganse trobbe femiejes loupe langs de waeg
In de feeswei en in café, verkoupe ze hum ein vaeg

Oa dat is woar auch, dat waar ich hoas vergaete
Thoes weurt mit dae ganze zjwik lekker gegaete
En és dan 's oaves laat de létste sjpuil is gedaon
Geit eder noa hoes es de klokke twellef oere sjlaon

Alle waeg zeen sjoon glaet geasfalteijert
De kantj in de graaf is mit sjoon bloume verseijert
Zo lig oos dörpke veur ederein oape en vriej
Elke bezuiker make veer mit dees aopenheid bliej

Mèr noe zeen versjeijene waeg oape gebroake
Euveral zuut men zandj, stein en grote loake
In de Zitterderwaeg is ein ganz sjtök weggevaeg
Doa lag men zomaer eine krönkel in de waeg

Ein ganse nuuj brök lig noe onger 't sjoar
Mèr de rès van de waeg is nog lang neit klaor
En dat alles doert noe al eine hele lange tied
Op dees meneijer raak ederein de waeg ein bitje kwiet

En doaram koum midde in zomer mit eine houp geroas
Oet Spanje de door oos zeer geleifde Sinterkloas
Hae vertelde ich höb gezoch in alle atlasbuik
Ich ken de waeg neit vénje wie ich auch zuik

Aevekes later versjeen auch de Krisman in de arresjlee
Midde in ein hittegolf en d'r waar gaar geine sjnee
Hae zej mit duuster sjtöm wie ´t mich auch sjpiet
Ich ben dit jaor de waeg noa Nuujstadt ram kwiet

Wie de blaar van de buim begoasjte te verkleure
Koum karnevalsmeziek de rös op oos dörp versjteure
Maskes en bontje huit vloge hoog door de löch
De foetel houw vergaefs noa de gooje waeg gezöch

Midde in waentjer in eine ieskouwe Krisnach
Houw de poasjhaas allemaoal bontje eijer gebrach
Hae koosj de Nuujstadt mit de poasje neit vénje
En hae wöl die bontje eijer persé kōmme brénge

In Meert, de sjnee loug nog langs de waeg
Koum de vogel van de sjötterrie al aangevaeg
Hae woar al sjtilkes gans boave in de poal gekroape
Ich geluif, alles en jederein is dit jaor is ram bezoape

Toen woort ´t poasje dat is ein heel sjoon fees
Doa versjeen inéns oppe mèrt, eine heel appaart bees
Ein gans modderig menke van zandj en pratsj
Boave op zien kop, houw hae ein heel appaarte patsj

De haan van de kirktoare bekeek hum van doaboave
En zej bie zien eige, waat geit dat noe toch beloave
Ich goan ´t hum vroage, ich wil doa toch ´t fiene van wete
Hea houw zich in eine sjlaag van boave noa onger gesjmete

Kakelend en kukelendtaere
Fladderend mit sjtaart en vaere
Gong hae ´t moddermenke taege
Hei menke wach doe ´ns aeve

Waat brings doe oos veur ein feestelijk gebeure
Vertel mich dat ens in geure en in kleure
Hiej klop zowiezo niks meer van alle feeste
En nou verschiene hiej auch al modderige beeste

Ich, Ich ben ´t moddermenke van de nuuj spoarbrök
En es doe ´t wils, breng ich dich de regelmoat terök
Nog aeve dan zeet geer pratsj en modder kwiet
Gaef mich daoròm noe nog en paar moanje de tied

Breng mich alle feeste hie oppe mert biejein
Ich maak dan ein ènj aan de ganze doorein
De toarehaan vonj al oos feeste noa vööl haanegeschreij
Langs de waeg in buim en stjtruuk, lauge ze alleneij

Auch al woar mennige waeg door borde versjpert
Noa ein paar oere koume ze allemoal oppe mert
In ein grote kar getrokke door ein häörepaert
Vuilden ze zich allemoal nog neit vööl waert

Eine gooie gids môt hun de waeg en daag goan wieze
Zodat elk fees zien eige hoog kent prieze
En waat doa allemoal veur môt gebeure
Vertel ich op de volgende bladzeij, in geure en kleure

Zèk moddermenke, waat is dat veur eine hòut,
Is dae veur de show of höbs doe ´t allein maer koud
Beste haan ich zèk ´t dich gans in vertroewe
Dit is ein doodnormale bontje mötsj mit moewe

Die mötsj is gemaak van oetgelaese poletikke wöl
Waat doavan weurt gesjtrik, hievan sjnep nemes gein bö
Doavan is dan auch gein mouw waat eine pas
Die mouwe zitte draan zomaer veur de sjpas

Doa zag de haan ich weit ein deer wat dem zou passe
Kom dan loate veer höm ens lekker goan verrasse
Loate veer 't häörepaert die patsj oppe kop goan poate
De mouwe pasde op de häöre en ore wie gegoate

Zo weurt eine löbbes van ein deerke
Mit die bontje patsj ein poletik meneerke
't häörepaert woar mit die patsj hartsjtikke bliej
'T ménke zat doanoa de feeste van Nuujstadt netjes op ein riej

Jederein kreeg door 't menke ein landjkaart outgereik
Woaop de Nuujstadt sjus gans in 't midde preik
Toen gong 't ménke de modderige waeg terök
Tössche Nuujstadt en Zitterd, trök onger die brök

De feeste woarte mit de ossekar noa hun datums gebrach
Dat doerde eine ganzen daag en ein ganse nach
Ich höb van mennige foetelaer vernömme
Dat gelökkig alles noe goud terech is gekömme

Es achter ein paar moanje of joare de pratsj geit verdwiene
Zal veur de Nuujstadt missjien 't zönke goan sjiene
Dan sjtoan de bluumkes weer langs elke waegesrantj
Dan goan veer weer feeste en zaenge, handj in handj

Van Nuujjoar pes aan de carnaval
En mit Poasje louende klokke, everal
Mit de Kirmis en Pinksteren fees mit de sjötterie
Dan 't Weijefees van de Häörepaert en de Krimes sjlöt de riej

't Häöropaert dat onversjteurbaar röstig bees
Hiltj alles bie, van fees tot fees
Hae dwaalt sindsdien door beemd en bösch
Wis ederein de gooie waeg, bès mèr gerös

Veer besjloete noe dit ongeluiflijk sjtom verhaol
Dit is 't énj, dat sjanap geer zeker allemoal
Dao haet jeder zich op gesjpich
Ein gelökkig énj van dit gedich

Veer Wunsje uch allemoal ein gelökkig en zelig Nuuj joar
Want dit gedich is noe helemoal kloar



De Nuujstadt, de eesjte januari 2007

*Veurgedrage op Nuujjoarsdaag 2007 in 't Gemeenschapshoes
van de Nuujstadt door Jan Coenen*

De Nuujjoarskaart

Hé, hé, 't is al weer zo ver
Eder is gekomme van her en der
Hie weurt ederein door ederein opgezoch
De wunsche vleige van de ein noa de anger door de loch

't Oud joar hōbbe veer achter de rōk
't Nuujt bring hoapelijk nuujt gelōk
Op 't einj kenne veer alles pas bekieke
Alles van 't oujt joar mit anger joare vergelieke

Al die joare lieke sterk opein
't Geef gein groot en auch gein klein
365 of 366 daag is ein hele sjtrank
Alles bie ein doert 't ein gans joar lank

't is wie ein book mit honderde blaedjes
Ram vol gebeurtenissen en nirges gaetjes
Joa in de dénger die gebeure zitte de verschille
Nirges gebeurt 't zelfde al zou men 't wille

Zo vonj ich, maer dat is al joare geleeje
Wie mien auche door 't book van 't oudj joar gleeje
Ein laeg blaedje zonger get d'r op of d'r aan
Zonger eine krōök vlek of zonger eine vaam

Ich hōb 't aantal blaedjes nog ens mit 't aantal daag vergeleke
Doanoa nog ens alles gelaeze en mich de auche oetgekeke
Maer eigenlijk waar d'r gein plaatsj veur 't laege vel
't Heurt in dit joar neit toes wie ich auch tel



Heel veurzichtig hōb ich 't blaad oet 't book gesjeurd
Van alle inspanning waar miene kop ram verkleurd
Ich wisjde mit ein zakdouk 't sjweit van 't gezich
De wéndj sjanpde zich 't blaedje en 't verdween oet dit gedich

't Nuujt joar woort van veur af aan begoosj
Eder deich waat woort gevroag of waat hae koosj
Elk blaad woort mit van alles opgevöldj
Soms zo vööl dat 't papier ram waar gekröld

De wéntjer vertroch en de kou verdwient
En es 't zunke weer ein bietje schient
Dan sjmölt op de puilkes 't starre ies
Dat weurt dan weer water veur oos aardsparadies

Ein hoofdsjtök wiejer de zwaluw kump trök
Dae boewt zich ein nisjke onger ein daak of ein brök
De daag waere langer en den tied vlug veurbie
En elk blaad weurt gevöld mit eine houp sjrieverie

De zomer waar heit en de grontj ram oetgedreugd
Op 't léts veil de raege, dat waar mich ein vreugd
Ich hōb oppe langen doer 't book te dreuge motte legge
Naat gewoare mit sjlaag-raege, taege geine gét zegge

Doe kouw de herfs mit sjterke storm en vööl buuje
Of de buim kaal waere zal gein miensj benuuje
Kaal en zwarte takke wiezend in de grieze loch
De broen blaar hōbbe alle huik van de welt opgezoch

De daag woorte korter 't zunke gans blas
De wéntjer brach kou de sjnee kouw alras
En van 't book de laetste blaedjes ich hōb ze in zich
Mit allemoal sjoon feesdaag wo ich mich op sjpich

Dao koum de postbode door waer en wéntj
Hae brach mich ein kaart ich waar zo blie ein kéntj
Vol iever höb ich die kaart besjtudeijert
Ze waar van onger pes boave ram verseijert

In alle tale van de welt waar ze besjreve
Geluif mich mér 't is neit euverdreve
En in ein klein huikske vlak bie ein scheur
Sjtong ein joartal van ein joar van te veur

Wiesheden van eine chinees op eine hoge berg
Of ein klein gedichske van eine pigmeëndwerg
Ein kleurplaetje van ein kéndj oet Spanje
En de groete van ein oma gans zonger franje

Ein recep van abrikozevlaaj oet ein vraem landj
Of wie men kent bakke in eine bak heite zandj
Of geweun de groete van ein vrouw oet Japan
Waat is toch gebeurd ich sjnap d'r niks meer van

Ich vroog aan miene beste vruntj mien versjtandj
Wie kump zo'n bontje kaart bie mich belandj
Opens dach ich aan 't joar hie veur
En heurde ich weer dat veurzichtig gesjeur

Ich zoug 't blaedje weer vleige door de loch
Dat blaedje haet doanoa de ganze welt opgezoch
En eder dae de kaart houw gelaeze
Sjreef get derbie oet z'n eige waeze

Zo is de kaart euver de ganse welt gefladderd
En wie ze van onger pes boave vol waar gekladderd
Sjtouk de postbode 't papierke bie mich door de deur
Mit zo vööl wunsje van zo vööl luuj krieg ich ein kleur

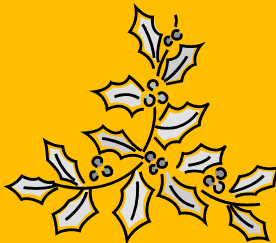
Op dees meneijer hōb ich wille verkloare
Wie op dees welt de kerskaart is geboare
En kump men zich in de Kerstied irges taege
Geef men zich ongerein veur 't nuujt joar de zaege

In de moderne tied mit E-mail verkeer
Geef men zich electrisch de groete euver en weer
Dae lectrisch prikkelt 't lief maer neit oos verstandj
Gaef uch doarom 't leifs ein waerme handj

Of sjanap uch 'ns vas en gaef eine klopp oppe rōk
Dat brink vööl meer vruntjsjap vööl meer gelök
Sjpraek mit de mondj en 't leifs mit 't ganse gezich
Dat wil ich uch allein maer zegge mit dit gedich

Wat zulle veer in 't nuujt joar belaeve
Ich zal mich zeker weer gans draan gaeve
Maak van van elken dag ein nuuj belaeving
Dan houte veer ongerein ein gooj omgaeving

En sjrief ze allemoal vol de blaedjes van dit joar
Ich sjei oet mit kalle want 't gedichske is weijer kloar



De Nuujstadt, de eesjte januari 2009

Veurgedrage door Jan Coenen bie gelaegenheid van de algemeine Nuujaors-receptie in 't Gemeinsjapshoes oppe Nuujstadt 1 Januari 2009

Lekker aete door 't jaor

Alweer ein jaor veurbie
Heurt,.. ederein is harsjtikke blie
Kump noe hie bie ein mit laeg hènj
Maak mit ein ferme handj wèrm bènj

Klaterend rolt de eine lach nao de angere door de loch
Sjaterend sjteit m'n naeve ein en m'n krig neit genoch
Köm sjöt de glaser nog 'ns sjoemend vol
Missjien is vandaag de lètste lol

Ja wie geit dat möрге en al die anger dage
Wao en wie völle veer eige en angermans mage
Alles geit wie vanzelf sjpraekend ziene gang
Al daag goud en sjtevig aete mit ein glaeske drank

Zo auch wie vandaag es ich zègge maag
Ein glaeske mit of zonger eine kraag
De kastelein haet dat verzörg, sjteit veur oos klaor
Veur ederein mit of zonger gries of zjwarte haor

Es veer sjtraks muig en hongurig toes kômme
Weurt 'ns vlot in de kuikskestrommel geklômme
Sjnappe veer oos ein paar van die geribbelde kuikskes
Heurt m'n van wiets ein paar sjtevige vluikskes

Wèts doe waal wie vööl werk dat is waffele bakke
Eier boter mael sôker, ganse kilo's ganse pakke
Alles ongerein zètte prakke en mingele
Mit mixersjtaefkes einen toer door de deig kringele

Kiek ens doe deis de waffle gans kreumele
Zuig noe mèr mit de zuiger alle greumele
Bak doe de volgende keer maer zelf waffle
Dan gaon ich auch ens lekker taffele

Auch waere veur oudjaor aolieböl gebakke
D'r zeen luuj die dao richtig nao sjnakke
Mit roziene of krènte gebakke in aolie gans heit
Sjmake die dènger good wie ein aardigheid

Dan lik de vastelaovend weier op de loer
Waere nonnevotte gebakke waat einen toer
Eesj alles lekker ongerein mingele
Dan van de vaste eine knoup sjlingere

Vilt de kraom ongecontroleijert in de aoliepan
Dan bakke veur d'r gaaroets niks meer van
Leg m'n de sjtrik veurzichtig in 't heite pötje
Sjmaak 't eindproduct nao ein aengelevötje

Mit de carneval deit m'n auch appelsiene sjmiete
Neit dat m'n die dènger hie van de buim deit riete
Nae die lekkere appele van oranje
Kömme gans out 't wèrme Sjpanje

Hauf vaste weurt in Zitterd op de Kollenberg gevierd
Dao kōmme vööl famieljes mit hunne ganse sjliert
Vanaaf de berg waere krombrödjjes nao onger gesjmete
Die waere door kènjer mit drek en al oet 't graas gerete

Es de kōrf laeg zeen, de hermenie de laetste note sjlaon
Waere de bookse en de jès in de wèsjmesjien gedaon
Zo woort effekes aan 't kōmmend veurjaor gepruif
Maer of 't ech wilt zomere is nog ein hele kluif

Dao kump de paosjhaas mit eier, echte en choclade
Veural die dikke en grote houd die good in de gate
Kent m'n mit paosj-eierverf zich auch de haore verve
Of zou m'n zich daomit de pruuk allein maer bederve

Veur flauw teun is nog tied genōg
Want kiek 'ns nao die sjoon blauw lōch
De zomer kump d'r aan mit heel vōöl zōn
Dan gaon veer barbequen op terras en balkōn

Nao hemelvaart en pènkstere viert m'n hie St. Jan
De kastelein en bekker druime dao al waeke van
Blif 't dreug zal mit de kirmis de zōn flink sjiene
Hōbbe de luuj geldj en doosj of zulle ze gaon liene

Vlaaj weurt geserveijert en kouwsjotel gegaete
En dat glaeske beer weurt heus neit vergaete
Is de kirmis echter ram veraegent
Is wenigstens de haof gezaegent

Oet de haof weurt regelmaotig get geplōch
Door de ein of de anger nao gèt lekkesj gezōch
Veur te kaoke in keuke of veur ein tuinfees
Dat is nog lekkerder dan van de chinees

Tomate en komkommer veur in slaaj
Proeme en keesje veur op ein vlaaj
Mit redieskes en tuinkers de bōtterham verseijere
Dat zou ederein zelf auch 'ns kenne probeijere

In November kump de maontj van de sjalch
Dat houw 't verkske achter in 't sjtelke neit gedach
Van z'n pens sjnieje veer de zieje sjpek
Van de balkebrei waere doem en vinger gelek

Huitvleisj, woosjte, sjènk en kottelette
't Meiste gans mager neit zo van dat vette
Volgend jaor kōmme nuuj bagge in de sjtal
Ich bèn benuujt waat dat waere zal

Waat..., waere... die bagge of dat nuuje jaor
't Kan auch allebei veur mich gein bezwaor
Maer kom mich estebleef neit mit vèrkeserie
Ich hōb 't ganse jaor noe haos op ein riej

December brink Sinterklaos en speculaas
Paeperkook, sjuumpkes, chocela en Pieterbaas
D'r weurt van alles euver dae man gezag
Elk kèndj weurt elk jaor goud mit sjlōk bedach

Nog aevekes zult geer uch mōtte vashouwe
Kersmis euversjlaon zou òs zeer berouwe
Kalkoen kenien of haas in 't zoer
Mit die daag lig dat allemaol op de loer

Euveroere waere gemaak aan 't fornuus
Aaf en toe sjleit de ein of de anger ein kruus
Wie zal ich dat suiske noe 'ns bènje
Zouwe ze die bone zo auch lekker vènje

Sjtaon kaetele en kump dampend op d'n dōsj
Mit kenien in 't zoer, fazant of lekkere vōsj
Dan heurt m'n ein kontent geroezemoes
Veur de kaokprinses eine flinke toesj

Zo hōb geer noe van mich van alles vernōmme
Vraag neit wie ich aan al die wiesheid ben gekōmme
't waar neudig om 't gedich te vōlle van ènj pès kantj
Noe zeen veer dan toch mit z'n alle aan 't ènj belandj

Maer aan 't begin van ein fonkelnuujt jaor
Is 't gedichske vandaag alweijer klaor
Ich wunsj uch allemaol ein zelig Nuujt Jaor
Dao taege haet hie gein miensj ein bezwaor